



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN ISO 105-Z04:1999**

**01-marec-1999**

---

**Tekstilije - Preskušanje barvne obstojnosti - Del Z04: Disperzijska sposobnost disperzijskih barvil (ISO 105-Z04:1995)**

Textiles - Tests for colour fastness - Part Z09: Dispersibility of disperse dyes (ISO 105-Z04:1995)

Textilien - Farbechtheitsprüfungen - Teil Z04: Dispersierverhalten von Dispersionsfarbstoffen (ISO 105-Z04:1995)

Textiles - Essais de solidité des teintures - Partie Z04: Dispersibilité des colorants de dispersion (ISO 105-Z04:1995)

[SIST EN ISO 105-Z04:1999](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d068b6af-2540-4961-b9db-cba058aa6d21/sist-en-iso-105-z04-1999)  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d068b6af-2540-4961-b9db-cba058aa6d21/sist-en-iso-105-z04-1999>

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 105-Z04:1997**

---

**ICS:**

59.080.01      Tekstilije na splošno      Textiles in general

**SIST EN ISO 105-Z04:1999**      en

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 105-Z04:1999

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d068b6af-2540-4961-b9db-cba058aa6d21/sist-en-iso-105-z04-1999>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 105-Z04

September 1997

ICS 59.080.10

Descriptors: see ISO document

English version

## Textiles - Tests for colour fastness - Part Z04: Dispersibility of disperse dyes (ISO 105-Z04:1995)

Textiles - Essais de solidité des teintures - Partie Z04:  
Dispersibilité des colorants de dispersion (ISO 105-  
Z04:1995)

Textilien - Farbechtheitsprüfungen - Teil Z04:  
Dispergierverhalten von Dispersionsfarbstoffen (ISO 105-  
Z04:1995)

This European Standard was approved by CEN on 24 August 1997.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d068b6af-2540-4961-b9db-cba058aa6d21/sist-en-iso-105-z04-1999>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Page 2  
EN ISO 105-Z04:1997

## Foreword

The text of the International Standard from Technical Committee ISO/TC 38 "Textiles" of the International Organization for Standardization (ISO) has been taken over as an European Standard by Technical Committee CEN/TC 248 "Textiles and textile products", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by month of March 1998, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 1998.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

### Endorsement notice

The text of the International Standard ISO 105-Z04:1995 has been approved by CEN as a European Standard without any modification.

NOTE: Normative references to International Standards are listed in annex ZA (normative).

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 105-Z04:1999

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d068b6af-2540-4961-b9db-cba058aa6d21/sist-en-iso-105-z04-1999>

**Annex ZA (normative)**  
**Normative references to international publications**  
**with their relevant European publications**

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN</u>	<u>Year</u>
ISO 3696	1987	Water for analytical laboratory use - Specification and test methods	EN ISO 3696	1995

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 105-Z04:1999](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d068b6af-2540-4961-b9db-cba058aa6d21/sist-en-iso-105-z04-1999)  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d068b6af-2540-4961-b9db-cba058aa6d21/sist-en-iso-105-z04-1999>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 105-Z04:1999

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d068b6af-2540-4961-b9db-cba058aa6d21/sist-en-iso-105-z04-1999>

INTERNATIONAL  
STANDARD

**ISO**  
**105-Z04**

First edition  
1995-12-15

---

---

**Textiles — Tests for colour fastness —**  
**Part Z04:**  
Dispersibility of disperse dyes

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

*Textiles — Essais de solidité des teintures —*

*Partie Z04: Dispersibilité des colorants de dispersion*

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d068b6af-2540-4961-b9db-cba058aa6d21/sist-en-iso-105-z04-1999>



Reference number  
ISO 105-Z04:1995(E)

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

International Standard ISO 105-Z04 was prepared by Technical Committee ISO/TC 38, *Textiles*, Subcommittee SC 1, *Tests for coloured textiles and colorants*.

ISO 105 was previously published in thirteen "parts", each designated by a letter (e.g. "Part A"), with publication dates between 1978 and 1985. Each part contained a series of "sections", each designated by the respective part letter and by a two-digit serial number (e.g. "Section A01"). These sections are now being republished as separate documents, themselves designated "parts" but retaining their earlier alphanumeric designations. A complete list of these parts is given in ISO 105-A01.

© ISO 1995

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Organization for Standardization  
Case Postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Switzerland

Printed in Switzerland



# Textiles — Tests for colour fastness —

## Part Z04: Dispersibility of disperse dyes

### 1 Scope

This part of ISO 105 describes a method for determining the dispersibility, as evaluated by filtering time and filter residue, of disperse dyes.

This test method is used for determining the degree of dispersion under specified conditions in aqueous media only.

#### NOTES

1 The results of this test method can vary widely unless all tests are run under exactly the conditions outlined. Any variation in the conditions can cause a test to be invalid. Results have been shown to be reproducible in several laboratories when the specified conditions are met.

2 Variations in results can be caused by differences in the diameter of the filter funnel, due to the differences in surface area which result, and to variations in the size and density of the holes in the filter funnel.

### 2 Normative reference

The following standard contains provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this part of ISO 105. At the time of publication, the edition indicated was valid. All standards are subject to revision and parties to agreements based on this part of ISO 105 are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent edition of the standard indicated below. Members of IEC and ISO maintain registers of currently valid International Standards.

ISO 3696:1987, *Water for analytical laboratory use*.

### 3 Definition

For the purposes of this part of ISO 105, the following definition applies.

**3.1 dispersibility:** Degree to which particles can be broken down to some minimum size such that they will pass through the interstices of a reference filter paper.

### 4 Principle

A quantity of disperse dye is predispersed, heated and passed through filter papers of specified pore size. Using the time of passage and retention of dye on the filter paper, the dispersibility of the dye is then evaluated.

Three variants of the test, depending on the intended dye application, are outlined.

### 5 Safety precautions

**5.1** It is the user's responsibility to use safe and proper techniques in handling materials in this test method. Consult manufacturers for specific details such as material safety data sheets and other recommendations.

**5.2** Good laboratory practice should be followed. Wear safety glasses in all laboratory areas and a single-use dust respirator while handling powder dyes.

**5.3** Users should comply with any national and local safety regulations.

### 6 Apparatus and materials

During the test, use only reagents of recognized analytical grade and only grade 3 water as defined in ISO 3696.